

TEMESCAL GSP PUBLIC WORKSHOP 2

TEMESCAL GSP TALLER COMUNITARIO 2

About the Groundwater Sustainability Plan (GSP)

The Sustainable Groundwater Management Act or "SGMA" is a California law that gives local agencies new tools for managing groundwater and planning for the future. The City of Corona, City of Norco, and Home Gardens County Water District have formed the Temescal Groundwater Sustainability Agency (Temescal GSA) in order to make a **Groundwater Sustainability Plan** for the Temescal Basin. Since groundwater is such an important resource for everyone, we need your help!



Un poco sobre el plan de sostenibilidad de las aguas subterráneas (GSP)

La Ley de Gestión Sostenible de Aguas Subterráneas o "SGMA", por sus siglas en inglés, es una ley de California que otorga a las agencias locales nuevas herramientas para gestionar las aguas subterráneas y planificar para el futuro. La Ciudad de Corona, la Ciudad de Norco y el Distrito Hídrico del Condado de Home Gardens han formado la Agencia de Sostenibilidad de Aguas Subterráneas de la Cuenca de Temescal (Temescal Groundwater Sustainability Agency) o Temescal GSA a fin de crear un **Plan de Sostenibilidad de Aguas Subterráneas** para la Cuenca de Temescal. Dado que las aguas subterráneas son un recurso muy importante para todos, ¡necesitamos su ayuda!

TEMESCAL GROUNDWATER SUSTAINABLY PLAN PUBLIC WORKSHOP 2

PLAN DE SOSTENIBILIDAD DE LAS AGUAS SUBTERRÁNEAS (GSP) DE TEMESCAL TALLER COMUNITARIO 2 DE TEMESCAL

MARCH 2, 2021 / 2 DE MARZO DE 2021



Home Gardens
County Water District
2832 N. Grant St., Corona, Calif. 92679
(951) 737-4741

WELCOME
BIENVENIDOS

TEMESCAL GSA

TEMESCAL GSP PUBLIC WORKSHOP 2

MARCH 2, 2021



TEMESCAL GROUNDWATER SUSTAINABILITY PLAN

- Off
- EN English
- ES Spanish
- Mute Original Audio



Jack Hughes



Aly Scurlock

Mute Start Video

Participants 2

Chat

Share Screen

Record

Spanish

Leave

This public workshop is being recorded and
will be posted on the website:

www.CoronaCA.gov/Groundwater

Este taller público sera grabado y se publicará
en el sitio web:

www.CoronaCA.gov/Groundwater

WORKSHOP PURPOSE

PROPÓSITO DE TALLER COMUNITARIO

- » Give Temescal Groundwater Sustainability Plan development updates.
Proporcionar actualizaciones del desarrollo del Plan de sostenibilidad de aguas subterráneas de Temescal.
- » Introduce the hydrogeologic conceptual model, groundwater conditions, and water budget.
Introducir el modelo conceptual hidrogeológico, las condiciones del agua subterránea y el presupuesto de agua.

WORKSHOP PURPOSE

PROPÓSITO DE TALLER COMUNITARIO

- » Learn what you think the most important uses of groundwater are and if you know of any current or historical problems regarding the use of groundwater in the Temescal Basin.

Conozca cuáles son los usos más importantes de las aguas subterráneas y si conoce algún problema actual o histórico con respecto al uso de las aguas subterráneas en la Cuenca del Temescal.

HOW TO USE ZOOM

CÓMO UTILIZAR ZOOM

TEMESCAL GSA

TEMESCAL GSP PUBLIC WORKSHOP 2

MARCH 2021

Home Gardens
County Water District
2020 N. Grand St., Corona, Calif. 92629
(951) 737-4741

TEMESCAL WATERSHED WATER SUSTAINABILITY PLAN



Jack Hughes

Aly Scurlock

- Participants (2)
- AS Aly Scurlock (Me)
 - JH Jack Hughes (Host)

Invite Mute Me **Raise Hand**

Zoom Group Chat

From Me to Everyone:
Did you lose your audio?

To: Everyone

Type message here...

Mute Start Video

Participants 2

Chat

Share Screen

Record

Spanish

Raise Hand

Leave

Type here to search

1:41 PM

9/11/2020

INTRODUCTIONS
INTRODUCCIONES

TEMESCAL GSA



Home Gardens
County Water District
3832 N. Grant St., Corona, Calif. 92879
(951) 737-4741

CONSULTANT TEAM

EQUIPO DE CONSULTORES



Chad Taylor
Todd Groundwater



Maureen Reilly
Todd Groundwater



Jack Hughes
Kearns & West

TIPS FOR A PRODUCTIVE DISCUSSION

CONSEJOS PARA UNA DISCUSIÓN PRODUCTIVA

- » One speaker at a time
Solo una persona habla a la vez
- » Keep input concise
Sea conciso al hablar
- » Actively listen
Escuche activamente
- » Offer solutions
Ofrezca soluciones

YOUR INPUT MATTERS SU OPINIÓN ES IMPORTANTE

- » The planning team will consider your comments as they prepare the Groundwater Sustainability Plan. El equipo de planificación considerará sus comentarios mientras preparan el Plan de sostenibilidad de aguas subterráneas.
- » Your input will be recorded, organized thematically, and presented in a workshop summary on the project website. Sus comentarios serán registrados, organizados temáticamente y presentados en un resumen del taller en el sitio web del proyecto.

**REVIEW OF GROUNDWATER
SUSTAINABILITY PLAN DEVELOPMENT
REPASO DEL PLAN DE SOSTENIBILIDAD
DE LAS AGUAS SUBTERRÁNEAS**

SUSTAINABLE GROUNDWATER MANAGEMENT ACT (SGMA)

Landmark legislation in 2014

- » Recognizes that groundwater management in California is best accomplished locally

Legislación histórica en 2014

- » Reconoce que la gestión de las aguas subterráneas en California se logra mejor a nivel local

GROUNDWATER SUSTAINABILITY PLANS

PLANES DE SOSTENIBILIDAD DE LAS AGUAS SUBTERRÁNEAS

- » Groundwater sustainability plans are detailed road maps for how groundwater basins will achieve long term sustainability.
- » Los planes de sostenibilidad de las aguas subterráneas actúan como mapas que detallan la ruta que hay que seguir para que cuencas de aguas subterráneas logren la sostenibilidad a largo plazo.

THE TEMESCAL BASIN

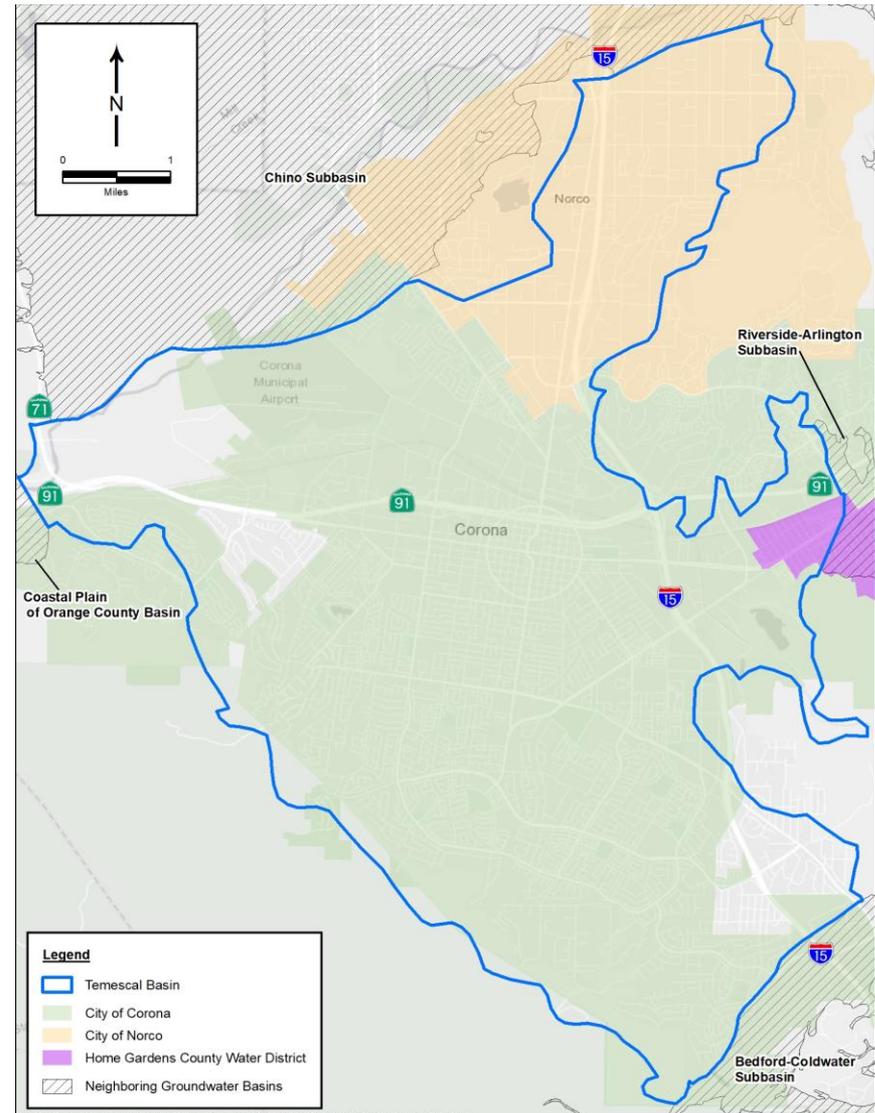
LA CUENCA DEL TEMESCAL

» DWR categorized Temescal Basin as a Medium Priority Basin

La Cuenca del Temescal fue designada por DWR como Cuenca de Prioridad Media

» Contiguous and connected

Contigua y conectada



GSA ORGANIZATION / ORGANIZACIÓN



City of Corona



City of Norco



**Home Gardens
County Water District**

**Department of Water and Power
Departamento de Agua y Energía**

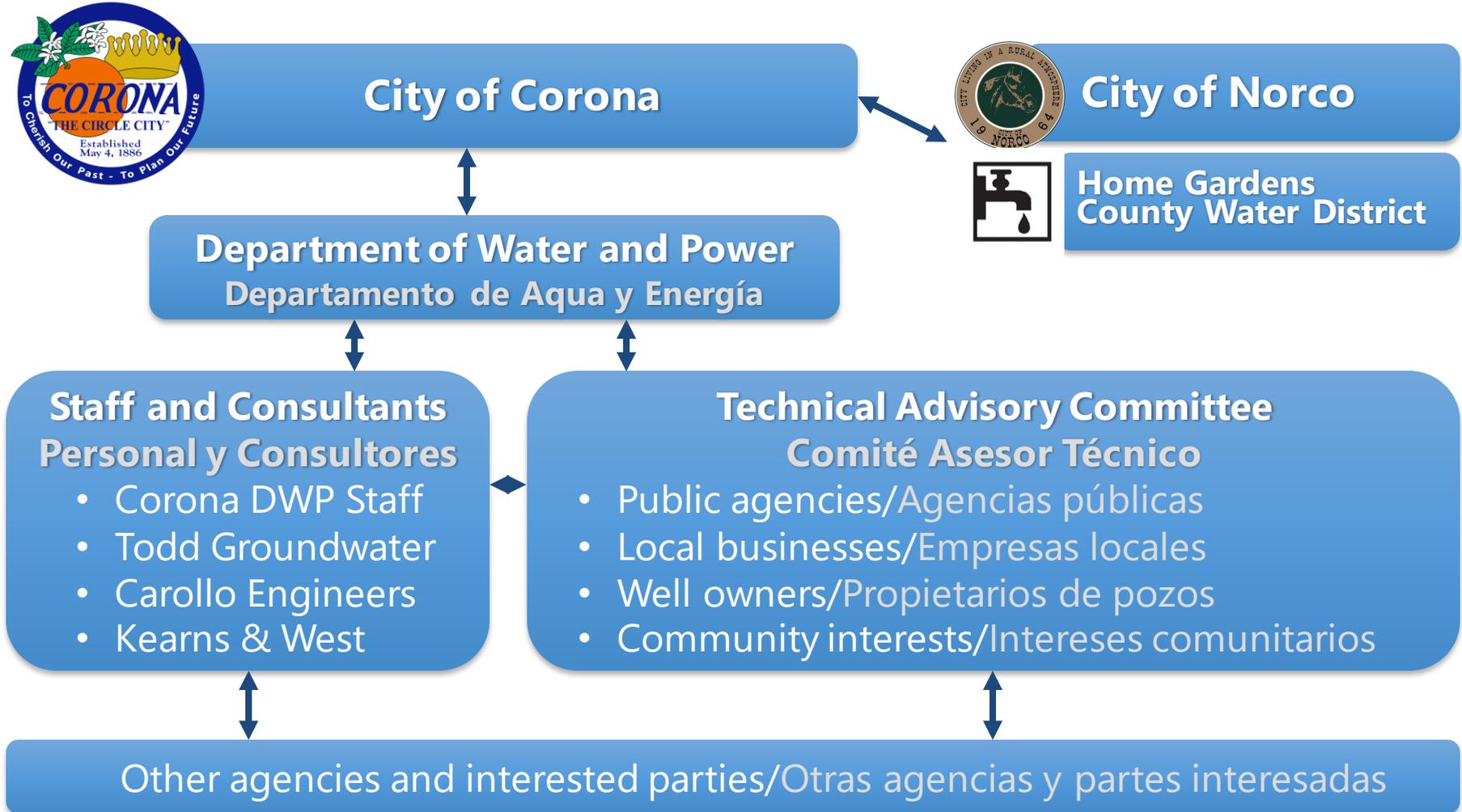
**Staff and Consultants
Personal y Consultores**

- Corona DWP Staff
- Todd Groundwater
- Carollo Engineers
- Kearns & West

**Technical Advisory Committee
Comité Asesor Técnico**

- Public agencies/Agencias públicas
- Local businesses/Empresas locales
- Well owners/Propietarios de pozos
- Community interests/Intereses comunitarios

Other agencies and interested parties/Otras agencias y partes interesadas



WARM UP QUESTION

PREGUNTAS DE CALENTAMIENTO

» How many major aquifers are there in the Temescal Basin?

¿Cuántos acuíferos significantes hay en la Cuenca del Temescal?

- » Two / Dos
- » Three / Tres
- » Five / Cinco
- » Ten / Diez

HYDROGEOLOGIC CONCEPTUAL MODEL

MODELO CONCEPTUAL
HYDROGEOLOGICO

HYDROGEOLOGIC CONCEPTUAL MODEL

MODELO CONCEPTUAL HYDROGEOLOGICO

Includes descriptions of:

- » Basin boundaries, geology, aquifers and aquitards, aquifer properties, and groundwater use

Maps and Graphics showing:

- » Topography, surface water features, geology, soils, aquifer locations, basin thickness, and cross-sections

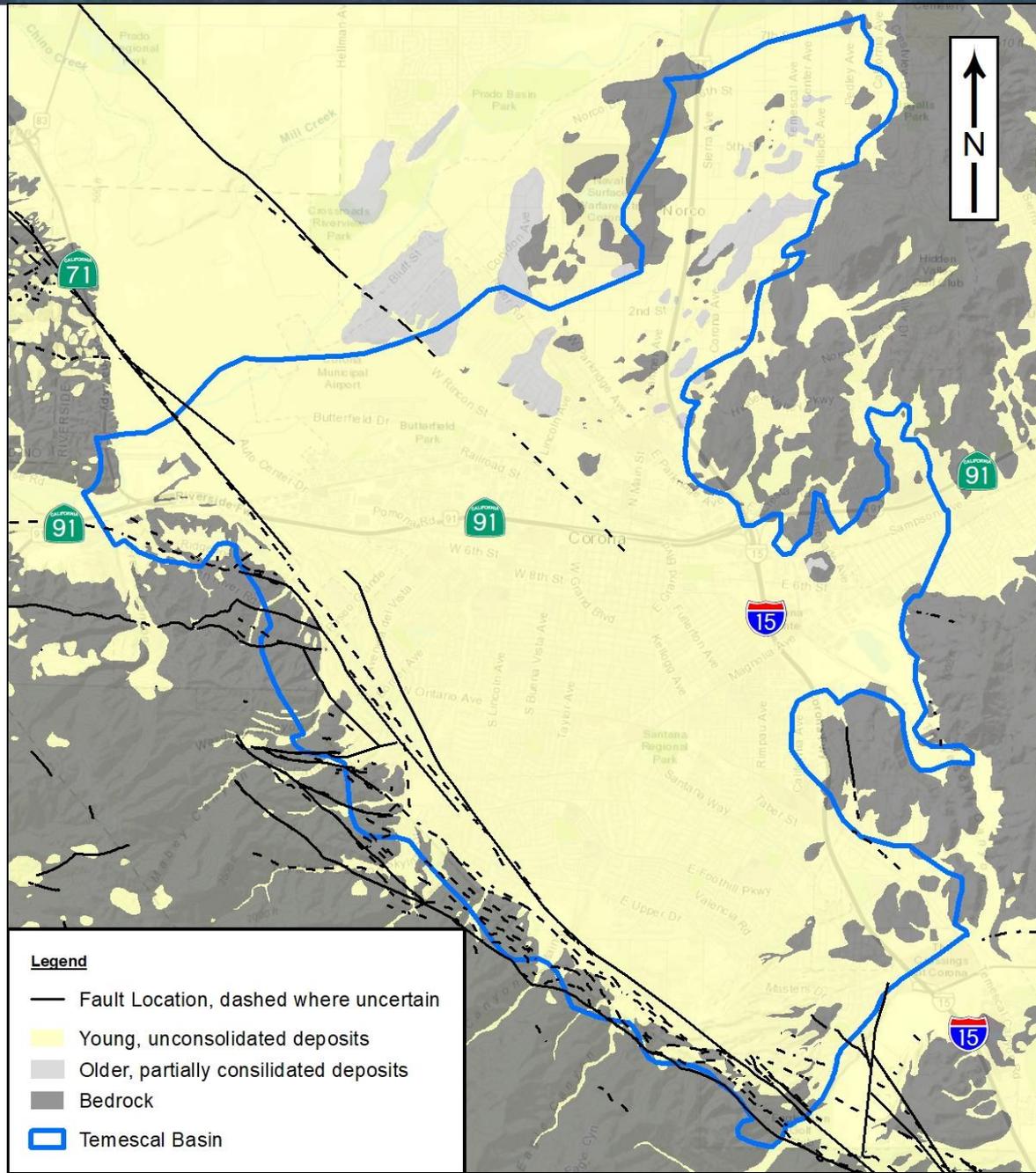
Incluye descripciones de:

- » Límites de cuencas, geología, acuíferos y acuitardos, propiedades de acuíferos, y uso de aguas subterráneas

Mapas y gráficos que muestran:

- » Topografía, características de aguas superficiales, geología, tipos de tierra, ubicaciones de acuíferos, espesor de cuenca, secciones transversales

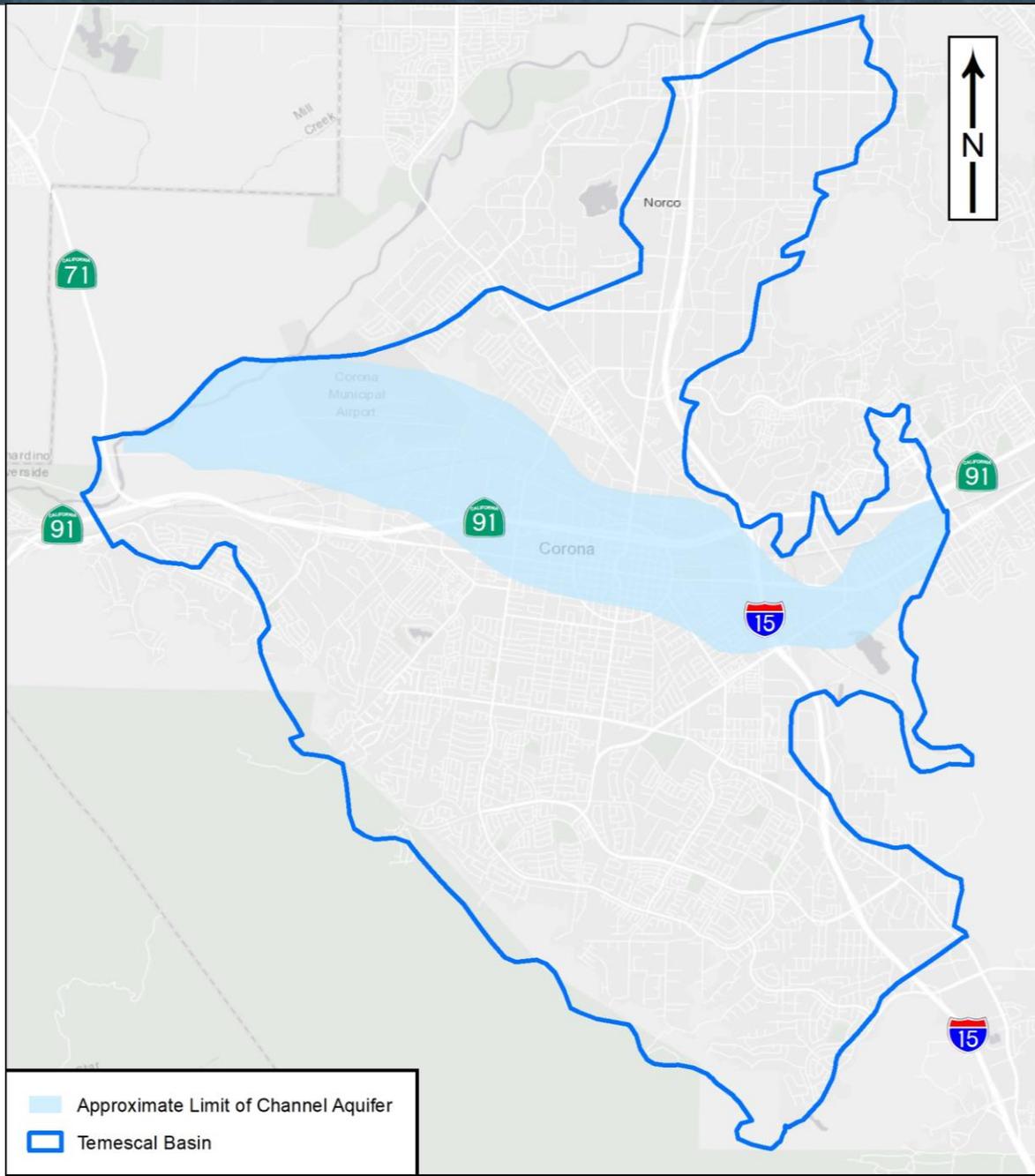
SURFICIAL
GEOLOGY
GEOLOGÍA
SUPERFICIAL



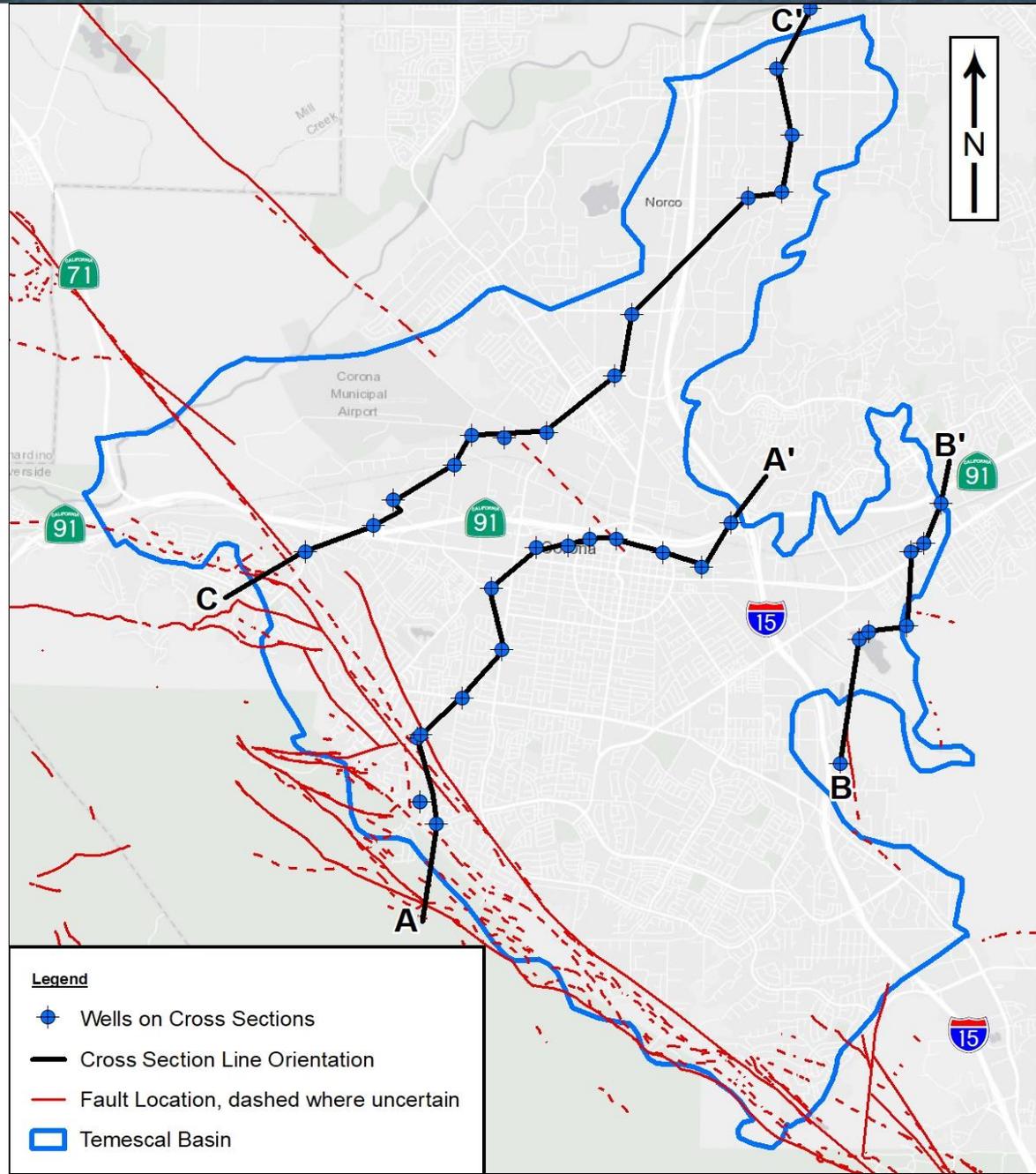
Legend

- Fault Location, dashed where uncertain
- Yellow box Young, unconsolidated deposits
- Light gray box Older, partially consolidated deposits
- Dark gray box Bedrock
- Blue outline Temescal Basin

CHANNEL AQUIFER EL ACUÍFERO DEL CANAL



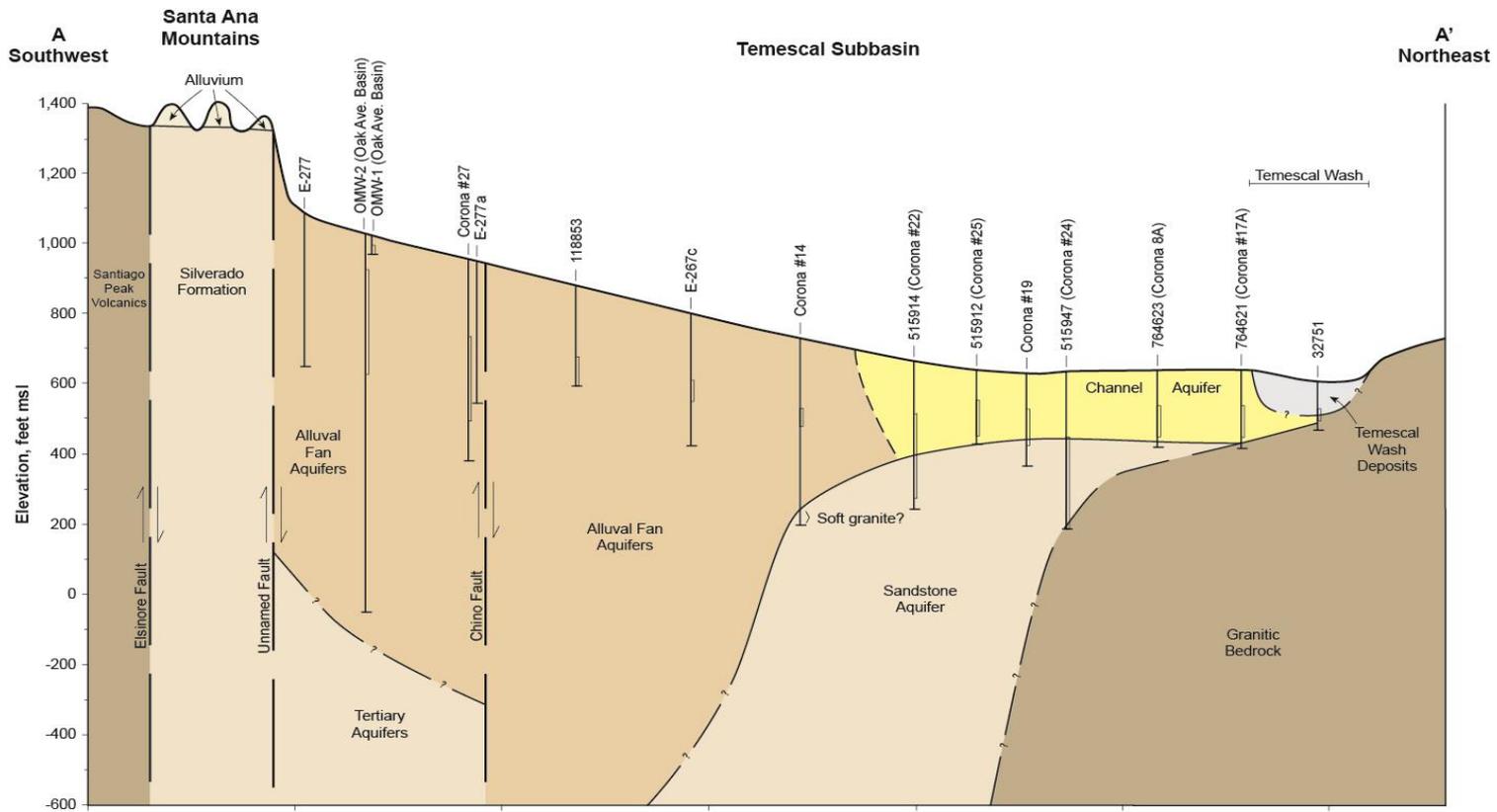
CROSS SECTIONS SECCIONES TRANSVERSALES



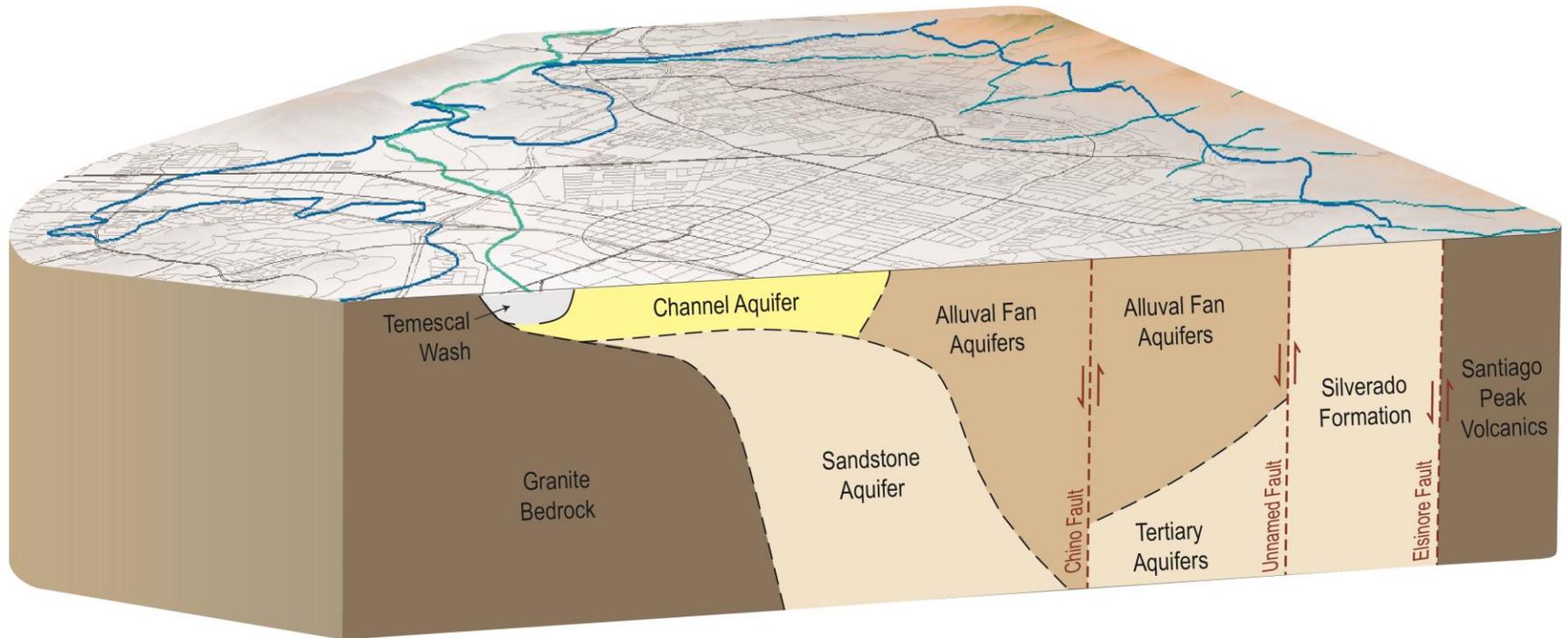
CROSS SECTION A SECCIÓN TRANSVERSAL - A

Channel Aquifer is the principal aquifer

El Acuífero del Canal es el principal acuífero



HYDROGEOLOGIC CONCEPTUAL MODEL MODELO CONCEPTUAL HYDROGEOLÓGICO



DISCUSSION AND Q&A

DISCUSIÓN / PREGUNTAS Y RESPUESTAS

GROUNDWATER CONDITIONS

CONDICIONES DE AGUAS
SUBTERRÁNEAS

GROUNDWATER CONDITIONS

CONDICIONES DE AGUAS SUBTERRÁNEAS

Presentation of current and historical conditions

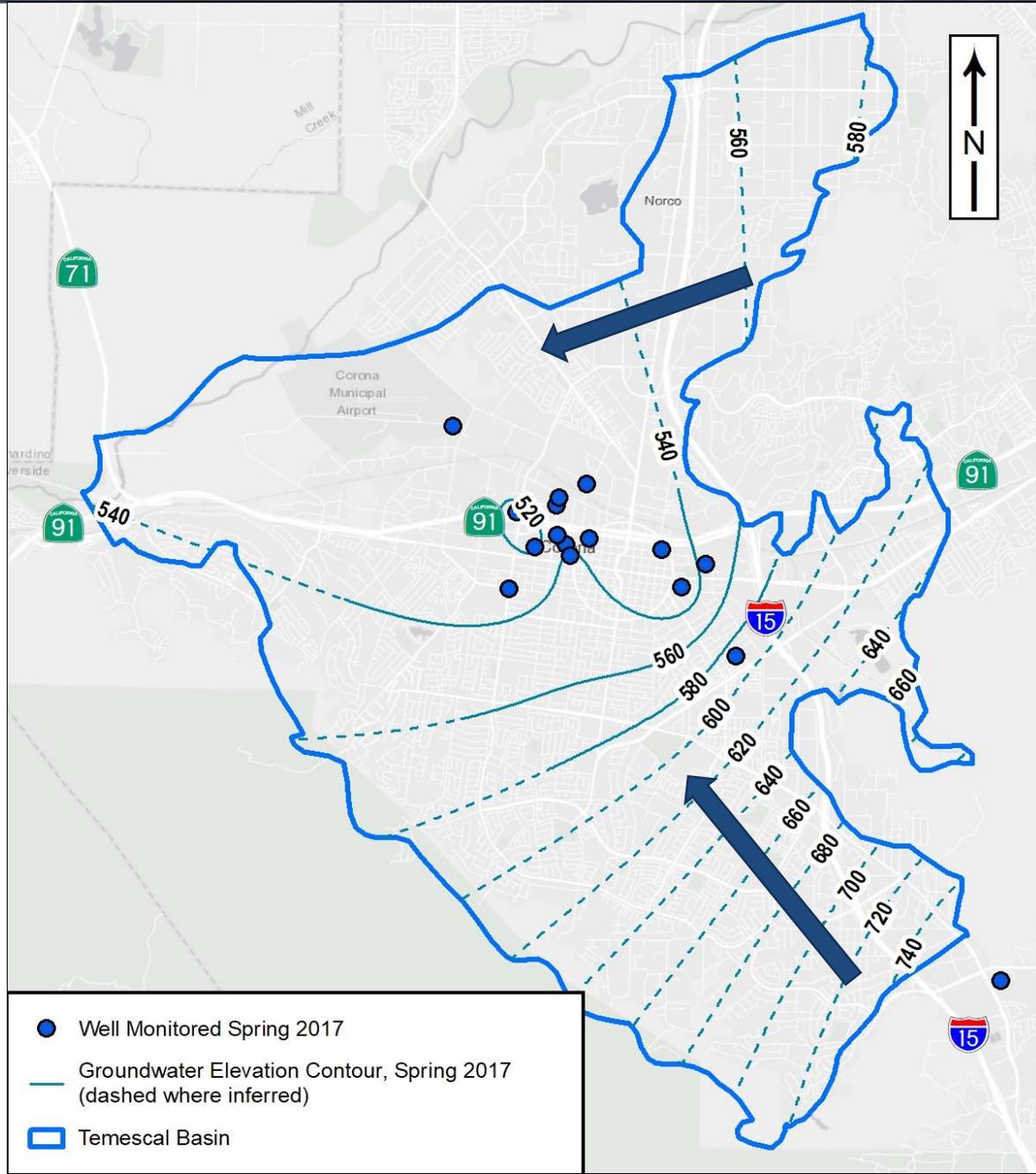
- » Including groundwater elevations, water quality, interconnected surface water, and subsidence

Presentación de las condiciones actuales e históricas

- » Incluyendo las elevaciones de las aguas subterráneas, la calidad del agua, las aguas superficiales interconectadas y el hundimiento

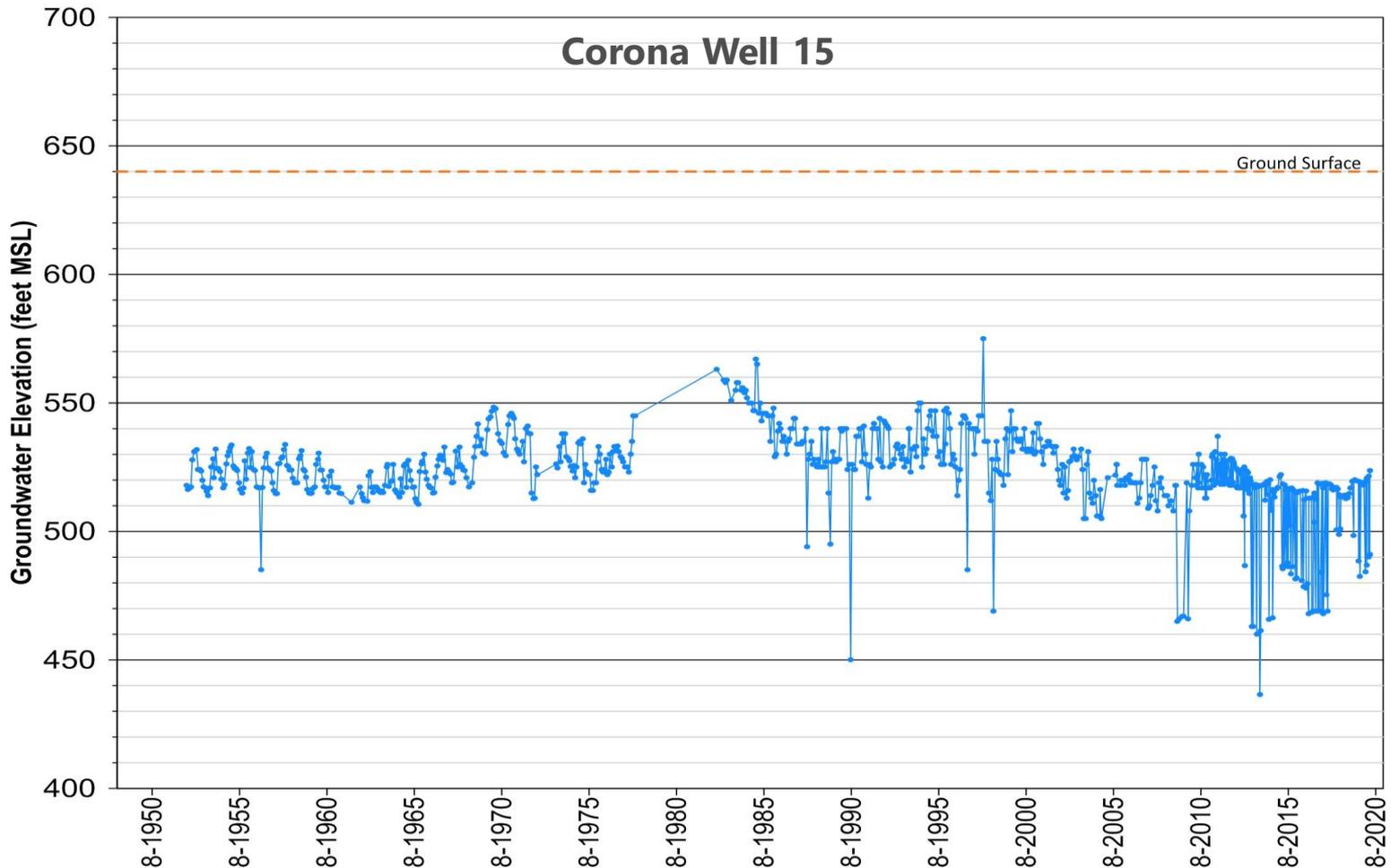
GROUNDWATER ELEVATION CONTOURS

CONTORNOS DE ELEVACIÓN DE AGUA SUBTERRÁNEA

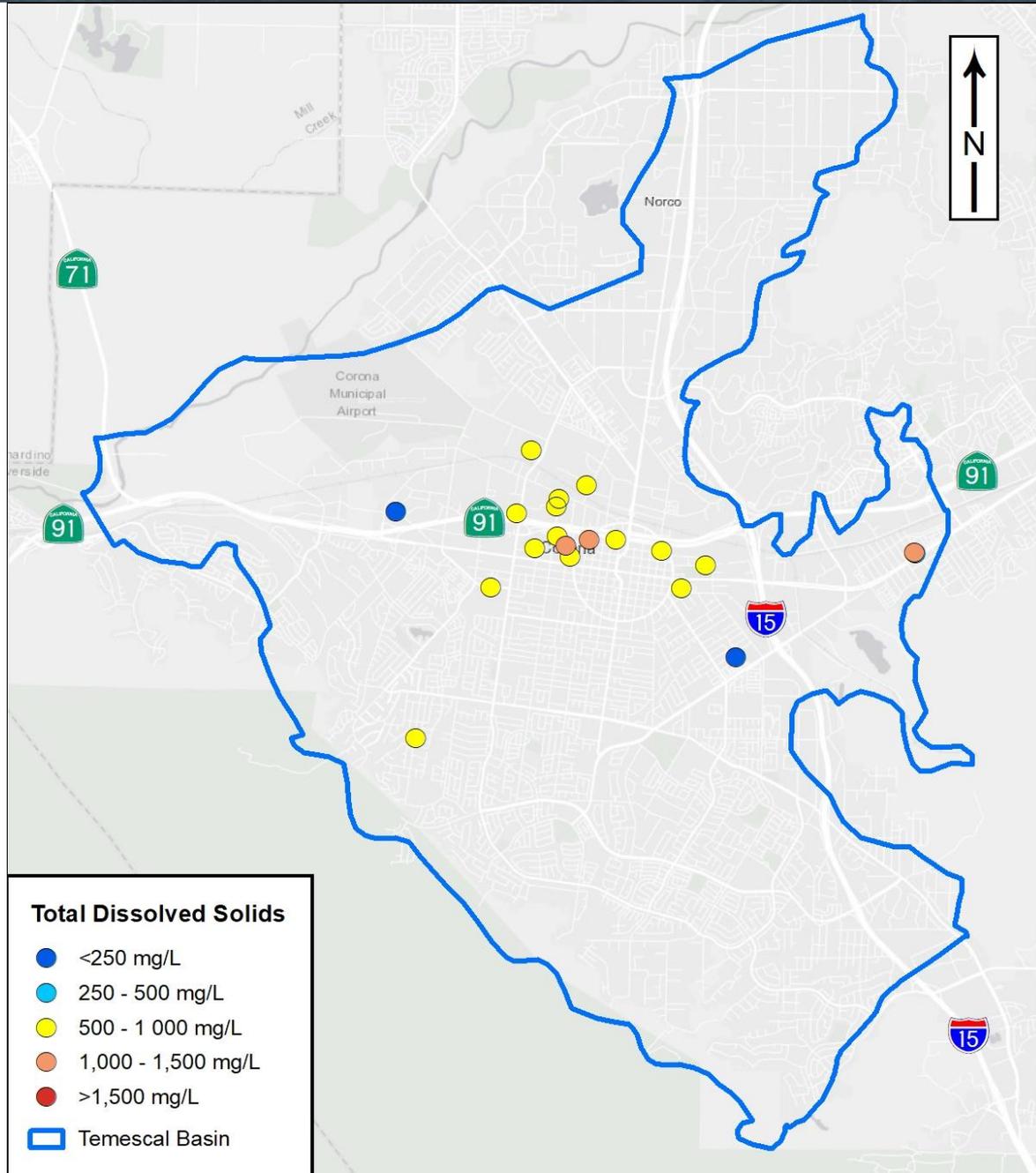


HISTORICAL GROUNDWATER ELEVATIONS

ELEVACIONES HISTÓRICAS DE LAS AGUAS SUBTERRÁNEAS



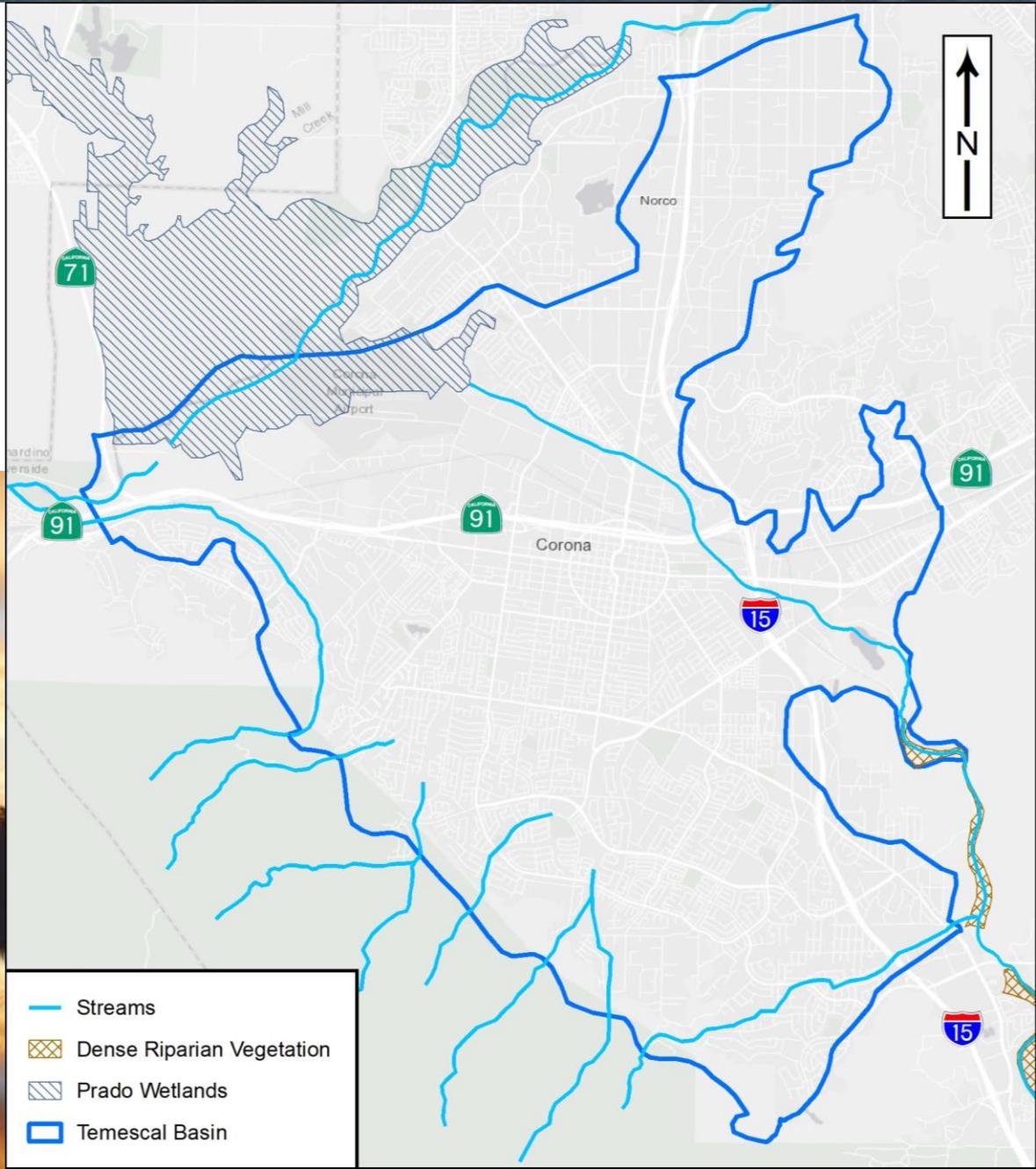
GROUNDWATER QUALITY CALIDAD DEL AGUA SUBTERRÁNEAS



Total Dissolved Solids

- <250 mg/L
- 250 - 500 mg/L
- 500 - 1,000 mg/L
- 1,000 - 1,500 mg/L
- >1,500 mg/L
- Temescal Basin

INTERCONNECTED
SURFACE WATER
AGUA SUPERFICIAL
INTERCONECTADA



DISCUSSION AND Q&A DISCUSIÓN / PREGUNTAS Y RESPUESTAS

» Do you know of any current or historical problems regarding the use of groundwater in the Temescal Basin?

¿Conoce algún problema actual o histórico sobre el uso de aguas subterráneas en la Cuenca del Temescal?

WATER BUDGET

PRESUPUESTOS DE AGUAS

WATER BUDGET PURPOSE

PROPÓSITO DEL PRESUPUESTO DEL AGUA

- » A water budget quantifies the inflows and outflows of the Temescal Basin over time

Un presupuesto hídrico cuantifica los flujos de entrada y salida de la Cuenca del Temescal a lo largo del tiempo

- » Both inflows and outflows vary from year to year, depending on hydrology or management

Tanto los flujos de entrada como los de salida varían de un año a otro, dependiendo de la hidrología o la gestión

WATER BUDGET – INFLOWS

PRESUPUESTO DEL AGUA – FLUJO DE ENTRADA

Water enters the groundwater basin through:

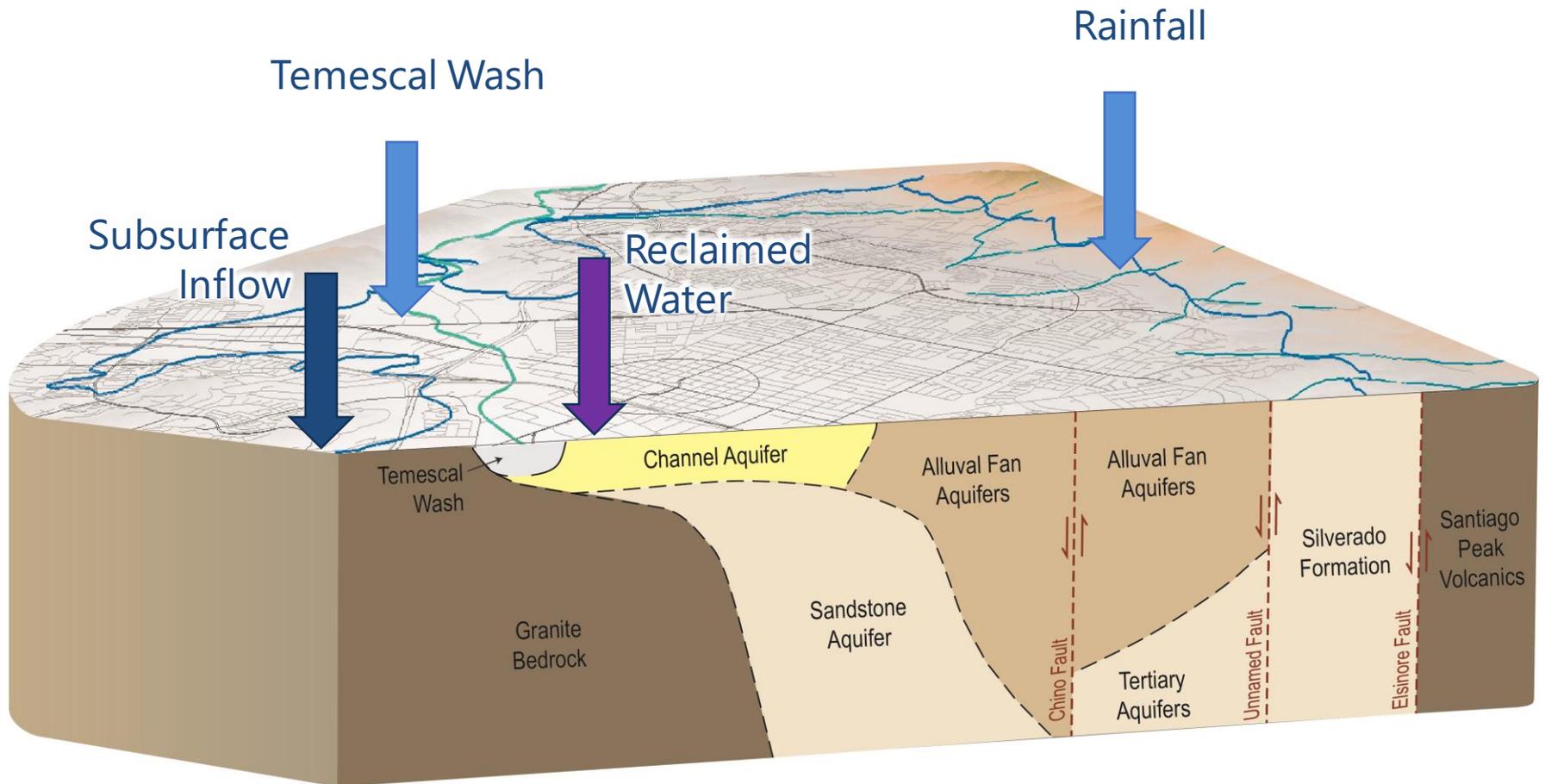
- » Recharge from rainfall, stormwater, and streamflow
- » Reclaimed Water percolation ponds
- » Subsurface flow from neighboring basins

El agua entra en la cuenca de aguas subterráneas a través de:

- » Recarga natural por lluvias, aguas pluviales y flujo de arroyos
- » Estanques de percolación de agua recuperada
- » Flujo subterráneo de las cuencas vecinas

WATER BUDGET – INFLOWS

PRESUPUESTO DEL AGUA – FLUJOS DE ENTRADA



WATER BUDGET – OUTFLOWS

PRESUPUESTO DEL AGUA – FLUJO DE SALIDA

Water leaves the groundwater basin through:

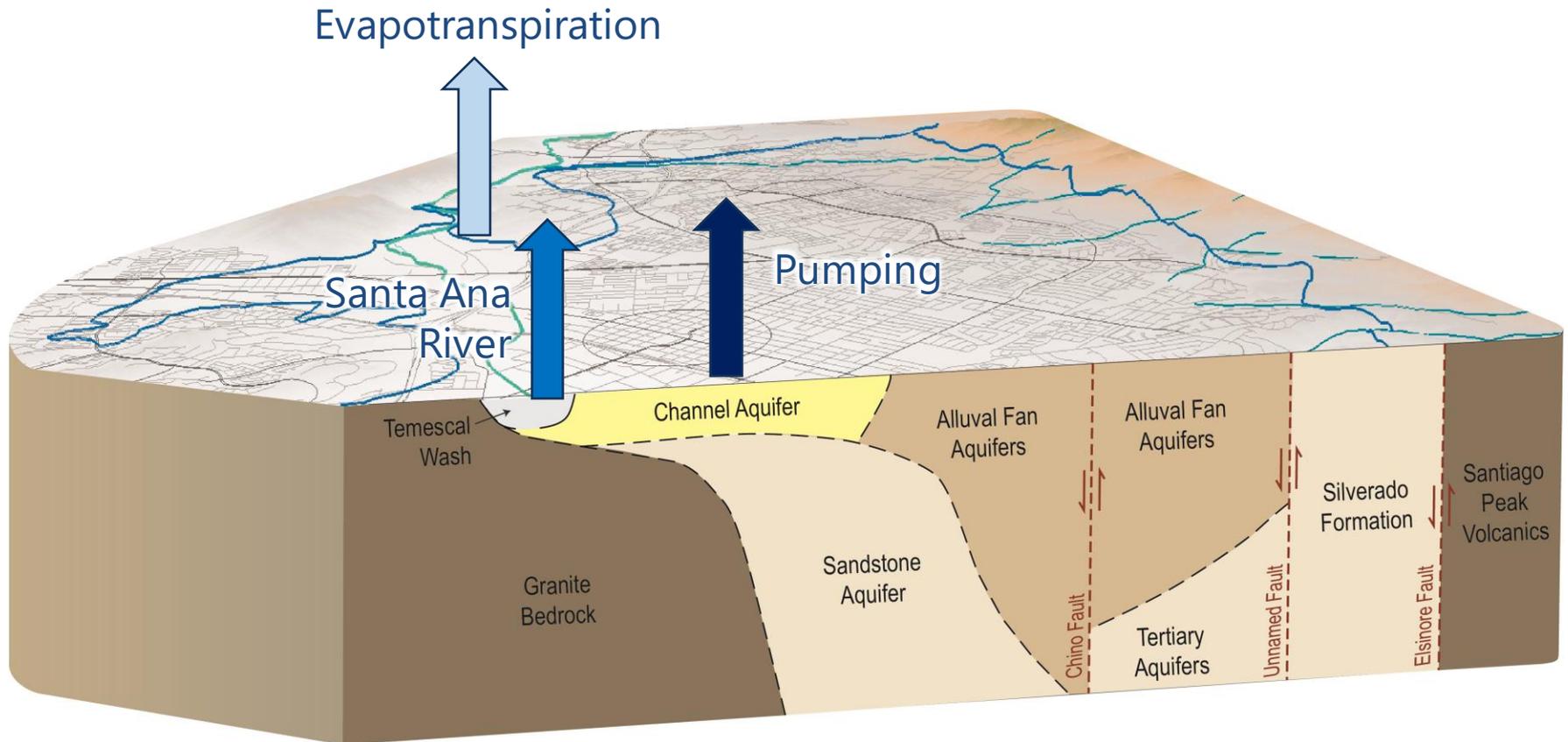
- » Pumping
- » Flow to the Santa Ana River
- » Evapotranspiration

El agua deja la cuenca de agua subterránea a través de:

- » Pozos de Bombeo
- » Flujos al río Santa Ana
- » Evapotranspiración

WATER BUDGET – OUTFLOWS

PRESUPUESTO DEL AGUA – FLUJO DE SALIDA



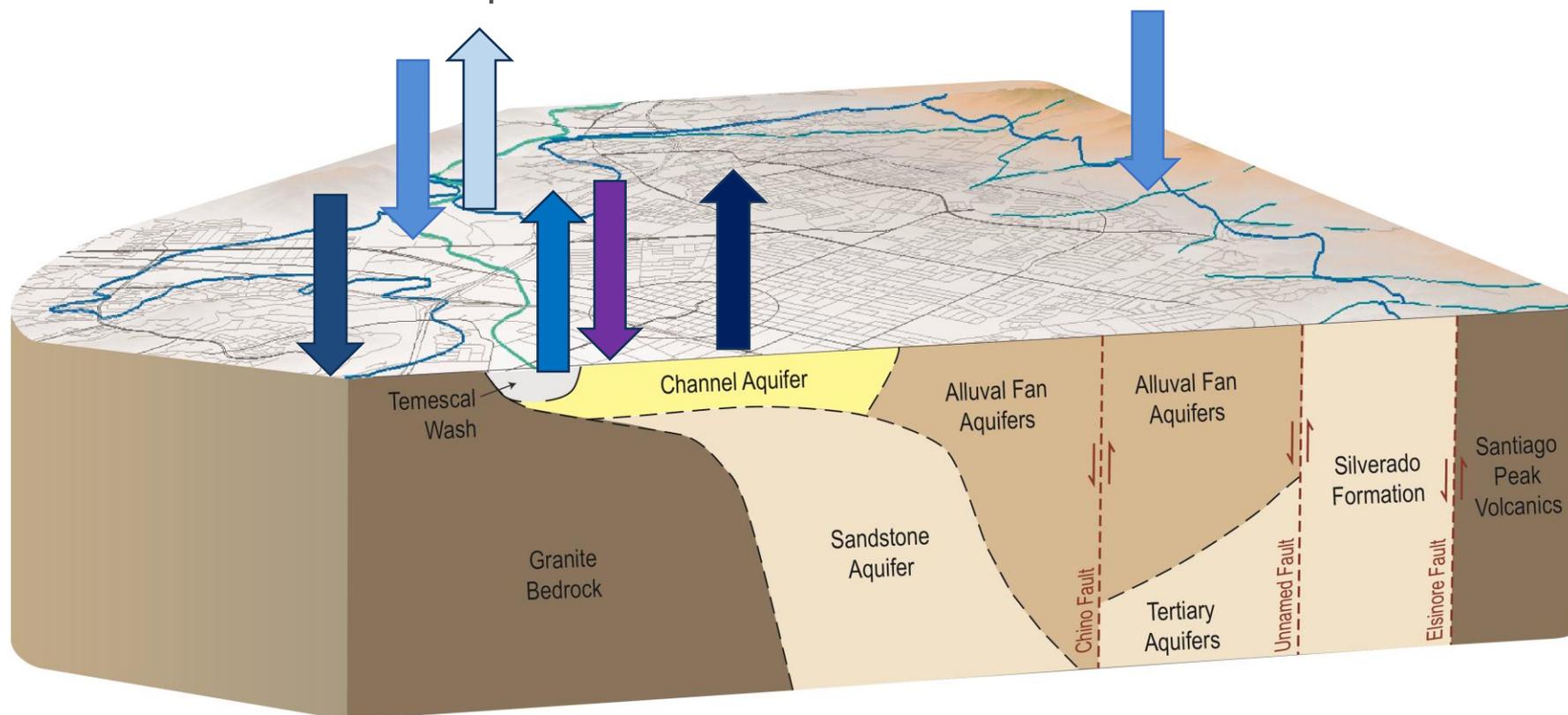
CHANGE IN STORAGE

» Inflows – Outflows = Change in Storage

Flujo de Entrada – Flujo de Salida - Cambio en el almacenamiento

» Numerical model can simulate future conditions

El modelo numérico puede simular condiciones futuras



DISCUSSION AND Q&A

DISCUSIÓN / PREGUNTAS Y RESPUESTAS

WHAT DO YOU THINK?

¿QUÉ PIENSAS?

- » What do you think are the most important uses of groundwater from the Temescal Basin? (Choose up to three)
¿Cuáles cree usted que son los usos más importantes de las aguas subterráneas de la Cuenca del Temescal? (Elija hasta tres)
 - » Groundwater Dependent Ecosystems/Ecosistemas dependientes del agua subterránea
 - » Industrial Water Supply/ Suministro de agua industrial
 - » Municipal Water Supply/Suministro de agua municipal
 - » Rural Residential Water Supply/ Suministro de agua residencial en áreas rurales
 - » Small Commercial Water Supply/ Suministro de agua para negocios comerciales pequeños
 - » Small Community Water Supply/Suministro de agua para comunidades pequeñas

HOW TO STAY INVOLVED

CÓMO MANTENERSE INVOLUCRADO

PUBLIC WORKSHOPS TALLERES PÚBLICOS

Draft GSP Presentation

Plan Development

**Management Actions,
Projects, and Monitoring**

Public Workshop 3
Sustainability Criteria &
Management Actions

**Sustainability Goals and
Criteria**

Public Workshop 2
Hydrogeologic Conceptual
Model, Groundwater
Conditions, and Water
Budget

**Groundwater Model /
Water Budgets**

**Hydrogeologic
Conceptual Model /
Groundwater Conditions**

2021

2020

Public Workshop 1
Kickoff and Introduction to
SGMA

**Plan Area / Institutional
Setting**

**Data Compilation /
Management System**

PUBLIC WORKSHOPS TALLERES PÚBLICOS

Presentación Inicial de GSP

Desarrollo de Plan

Taller Comunitario 3
Criterios de Sostenibilidad
y Acciones de Gestión

**Acciones de Manejo,
Proyectos y Monitoreo**

**Criterios y Metas de
Sostenibilidad**

Taller Comunitario 2
Modelo Conceptual
Hidrogeológico, Condicio
nes de Aguas
Subterráneas, y
Presupuestos de Aguas

**Modelo de Aguas
Subterráneas/
Presupuestos de Aguas**

**Modelo Conceptual
Hidrogeológico /
Condiciones Aguas
Subterráneas**

Taller Comunitario 1
Inicio y Presentación de
SGMA

**Área del Plan / Marco
Institucional**

**Recopilación de Datos /
Sistema de Gestión**

2021

2020

OTHER MEETINGS

OTRAS REUNIONES

- » Technical Advisory Committee Meetings
Juntas del Comité Asesor Técnico
- » Adoption Hearing for Final GSP
Audiencia de adopción del GSP final

WEBSITE SITIO WEB

The screenshot shows the website for the City of Corona, Department of Water & Power. The header includes the city logo and navigation links: ABOUT US, CUSTOMER CARE, RESIDENTS, BUSINESSES, EFFICIENCY, CONSTRUCTION. The main content area is titled "SUSTAINABLE GROUNDWATER MANAGEMENT" and features a photograph of water flowing into a stone basin. Below the photo is a paragraph of text explaining the city's role in groundwater management and the Sustainable Groundwater Management Act. A sidebar on the left contains a menu with items like "About DWP", "DWP News", "History", "Planning for Our Future", "Water Quality", "Learn more...", "Groundwater", "Community Involvement", "Frequently Asked Questions", and "Comment Form". At the bottom, there are expandable sections for "About Groundwater & Our Basin" and "About the SGMA".

CITY OF CORONA DEPARTMENT OF WATER & POWER
THE CIRCLE CITY

ABOUT US CUSTOMER CARE RESIDENTS BUSINESSES EFFICIENCY CONSTRUCTION

Government » Departments/Divisions » Department of Water and Power » About DWP

SUSTAINABLE GROUNDWATER MANAGEMENT

Font Size: Share & Bookmark Feedback Print



For many decades, the City of Corona (Corona), City of Norco (Norco), and Home Gardens County Water District (HGCWD) have been steadfast stewards of groundwater resources in the Temescal Groundwater Subbasin, actively managing groundwater to protect water quality and maintain a reliable and sustainable water supply. For Corona, Norco, HGCWD, and other water agencies, it's getting more and more difficult to ensure long-term groundwater sustainability, with climate variability, growth in urban water use, availability and cost of imported water, and other factors.

To assist water agencies like Corona, Norco, and HGCWD in meeting these significant groundwater challenges, the state-wide Sustainable Groundwater Management Act was passed in 2014. This law outlines new requirements and tools for ensuring the long-term sustainability of these critical sources of water supply.

Updates

Agendas and presentations from previous meetings and workshops can be found on the [Community Involvement webpage](#).

Learn more!

Click on a heading to expand and learn more!

- About Groundwater & Our Basin >
- About the SGMA >

HOW TO KEEP IN TOUCH CÓMO MANTENERSE EN CONTACTO

- » Sign up for the mailing list by emailing groundwater@coronaca.gov
Regístrese en la lista de correo enviando un correo electrónico a groundwater@coronaca.gov
- » Visit the website to view information, review draft chapters and other materials, and to submit comments : www.CoronaCA.gov/Groundwater
Visite el sitio web para ver información, revisar borradores de capítulos y otros materiales, y enviar comentarios: www.CoronaCA.gov/Groundwater

THANK YOU
GRACIAS